Les Franco-Ontariens revendiquent la reconnaissance légale de leurs écoles

Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XXI — No. 18 Sudbury Ont., le 17 octobre, 1963 le numéro: 10 cents

OTTAWA. — Les Canadiens français de l'Ontario veulent que dorénavant leurs écoles soient désignées sous le nom d'écoles franco-ontariennes plutôt que sous celui d'écoles bilingues comme elles le sont présentement.

L'association canadienne-française d'éducation d'Ontario a été chargée par une résolution de son 16e congrès de présenter une requête au ministère de l'éducation à Toronto à cette fin. On veut une reconnaissance légale et constitutionnelle de l'école secondaire franco-ontarienne.

Le congrès qui a siégé au début du mois d'octobre a aussi exprimé sa vive satisfaction de la recommandation pour l'enseignement du français au niveau secondaire faite par les douze présidents des universités ontariennes.

Pour donner suite à cette recommandation il a pour sa part émis le voeu que le ministère de l'éducation "autorise la formation d'un collège d'éducation à l'université d'Ottawa pour répondre aux besoins de la population de l'est de l'Ontario.

Des discussions qui précèdent l'adoption de ce voeu, il ressort que ce collège d'éducation viserait à former des professeurs pour le cours secondaire dans toutes les disciplines, et non pas uniquement l'enseignement du français.

Les Franco-Ontariens considèrent que c'est là l'occasion pour eux de jouer un rôle de partenaires égaux avec leurs concitoyens Anglo-Canadiens dans le domaine de l'éducation en Ontario. Ils considèrent que l'expérience déjà acquise depuis de nombreuses années dans l'enseignement pédagogique par l'université d'Ottawa, dispose de l'argument qu'ils ne seraient "pas prêts et pas équipés" pour assumer la responsabilité d'un collège d'éducation pour répondre aux besoins de l'est de la province.

Anglicisation

Au sujet de l'enseignement secondaire lui-même, qui faisait l'objet des discussions du congrès, les délégués ont adopté deux résolutions précises. La première réclame que le français devienne la langue d'enseignement et de communication à l'école secondaire. La seconde qui découle de la première réclame l'autorisation de rédiger les examens écrits de 13e année en français.

On a émis le voeu que cet acheminement progressif vers un enseignement français au niveau secondaire débute immédiatement dans les classes de 9e et 10e années.

Une requête sera adressée au ministère ontarien d'éducation pour qu'à titre d'expérience, on transforme une école secondaire bilingue existante en une école publique française et catholique.

Le comité de la Saint-Jean-

(suite à la page 4)

41,295,566,000 CIGARETTES (FUMEES) EN DOUZE MOIS EN DEPIT DU DANGER DU CANCER

OTTAWA — Les Canadiens fument beaucoup. Et ce n'est pas la menace du cancer, semble-t-il, qui les détourne du tabac, ainsi qu'en témoigne la statistique publiée ces jours-ci.

Voici quelques chiffres indiquant le produit de la taxe d'accise sur les cigares. On ne possède pas un chiffre en termes de dollars, mais on peut arrive à l'établir si l'on sait que, d'après une projection pour l'année 1963, les Canadiens auront fumé au 31 décembre, 41,295,566,000 cigarettes et 365,624,000 cigares. Le Bureau fédéral de la statistique précise qu'il s'agit là d'un record.

Il est évident que les fabricants de cigarettes se réjouissent de la consommation accrue du tabac d'année en année. Mais ils ne dissimulent pas leur inquiétude à l'idée du lien, de plus en plus étroit qui paraît exister entre le tabac et le cancer.

Les représentants de l'industrie canadienne du tabac s'entretiendront durant trois jours le mois prochain avec le ministre de la Santé Mlle Judy LaMarsh. La rencontre débutera le 25 novembre. Prendront part également à ces entretiens les représentants de l'Association médicale du Canada, de la Société canadienne du cancer et de divers organismes qui s'occupent de la santé publique.

Un porte-parole d'une importante compagnie de cigarettes a déclaré, au sujet de cette rencontre avec Mlle Judy LaMarsh: "La conférence examinera en profondeur tout le problème du cancer relativement à la consommation de tabac et portera sur les moyens que l'industrie du tabac peut prendre pour écarter des fumeurs le risque de cancer.

GRANDE REUSSITE DES FETES DU CINQUANTENAIRE DU COLLEGE

SUDBURY. — Les fêtes du CINQUANTENAIRE furent une réussite. Dans l'histoire du Collège du Sacré-Coeur, jamais manifestations n'avaient réuni autant de participants, plus de 600 la plupart accompagnés de leurs épouses. Pendant trois jours (les 12, 13, 14 octobre), ils vécurent des heures exquises. Les Anciens venaient de toutes les parties de l'Ontario, du Québec, même des Etats-Unis.

Le beau temps a contribué, certes, au succès; mais, sans la collaboration de tous les membres des différents comités (comité général, comité collégial, comités: d'accueil, de publicité, des soirées artistiques, du banquet, du vin d'honneur, de la réception, des décorations, des expositions, du défilé de mode, du Lien, des finances, du transport et de l'inscription) ces fêtes du JUBILE D'OR de ce Collège n'auraient pas brillé d'un tel éclat. Signalons entre autres collaborations insignes le dynamique Père Louis-Joseph Pouliot, S.J., l'agent de relations extérieures.

A tous ceux qui ont assuré par leur dévouement, leur présence ou leur générosité, le succès de ces réunions fraternelles, la direction du collège exprime sa très sincère gratitude.

Paul Martin à Sudbury

SUDBURY. — Le ministre des affaires extérieures du Canada a déclaré que le corps diplomatique sera progressivement amené au bilinguisme total. A l'heure qu'il est, a précisé le ministre, les affaires extérieures font de la propagande auprès des jeunes gens parfaitement bilingues pour qu'il entrent dans la carrière.

Pour la première fois ce mois-ci, a encore dit M. Martin, des examens dans les deux langues seront organisés aux fins de recrutement. C'est à l'issue d'un banquet, marquant le jubilé du collège du Sacré-Coeur, à Sudbury, que le ministre s'est exprimé en ces termes.

M. Martin a particulièrement insisté sur la richesse que représente, pour le Canada, le fait de se servir de deux langues prestigieuses qui ont l'avantage supplémentaire d'être, par excellence, les langues de la diplomatie.

La campagne du Centre des Jeunes

SUDBURY: — La campagne de souscription du Centre des Jeunes Civitas Christi de Sudbury, aura lieu du 21 au 31 octobre.

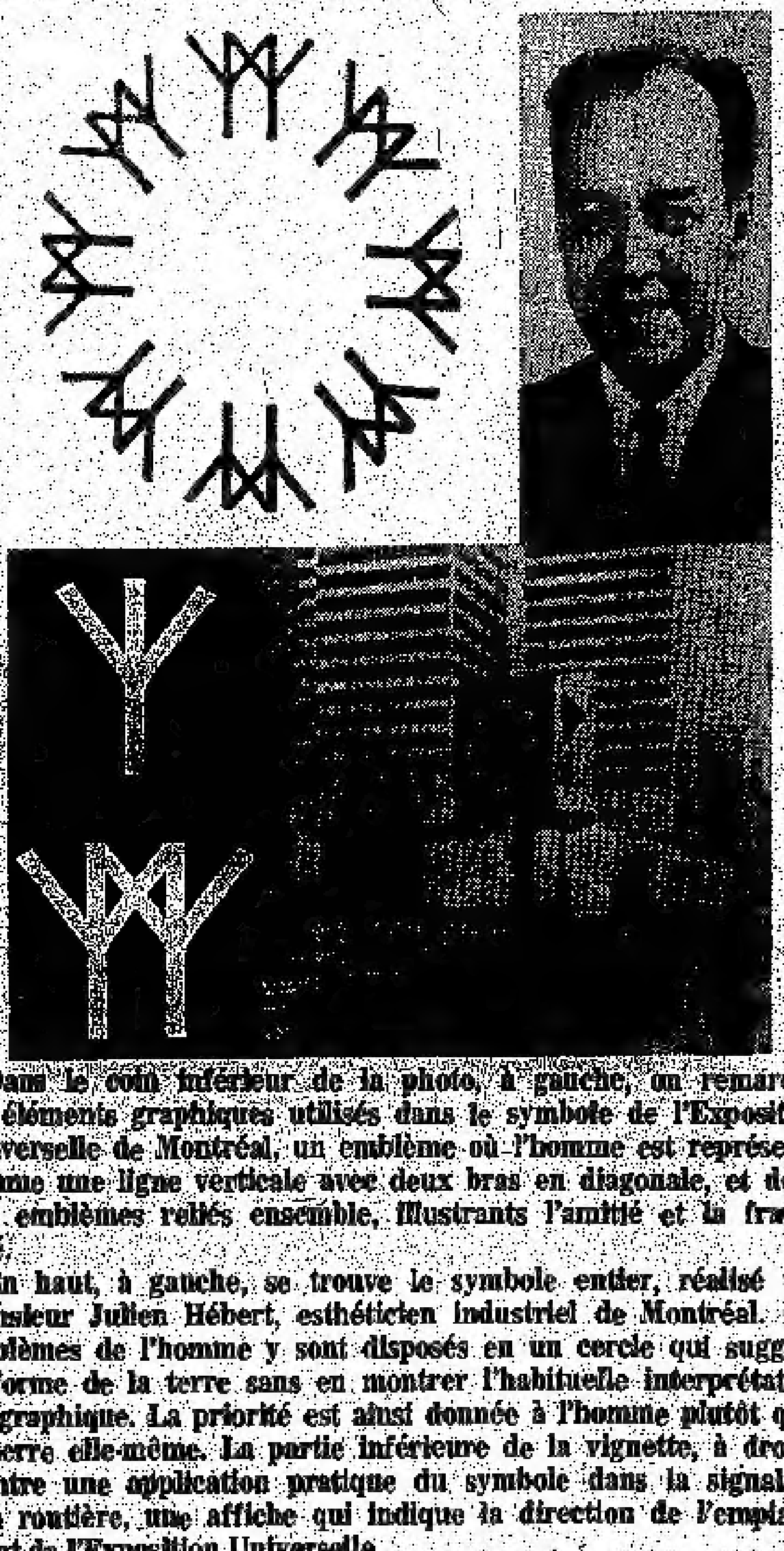
L'objectif de la campagne a été fixé à $25,000.00 C'est le montant nécessaire pour l'administration du Centre jusqu'au mois de janvier 1965 et pour combler les déficits accumulés.

C'est l'échec de la campagne de la Fédération des Oeuvres cette année à Sudbury, qui a nécessité cette campagne de souscription.

Le sénateur Rhéal Bélisle a accepté d'être le président honoraire de la campagne.

SALAIRE MOYEN DU CANADA

OTTAWA — Le salaire hebdomadaire moyen au Canada, en juillet, s'établissait à $83.34, 30 cents de moins que le mois précédent. Le Bureau fédéral de la statistique, qui diffuse ces chiffres, précise que le même salaire moyen, l'an dernier, était inférieur de $2.44.



Dans le coin inférieur de la photo, à gauche, on remarque les éléments graphiques utilisés dans le symbole de l'Exposition Universelle de Montréal, un emblème où l'homme est représenté comme une ligne verticale avec deux bras en diagonale, et deux tels emblèmes reliés ensemble, illustrants l'amitié et la fraternité.

En haut, à gauche, se trouve le symbole entier, réalisé par monsieur Julien Hébert, esthéticien industriel de Montréal. Les emblèmes de l'homme y sont disposés en un cercle qui suggère la forme de la terre sans en montrer l'habituelle interprétation géographique. La priorité est ainsi donnée à l'homme plutôt qu'à la terre elle-même. La partie inférieure de la vignette, à droite, montre une application pratique du symbole dans la signalisation routière, une affiche qui indique la direction de l'emplacement de l'Exposition Universelle.

"Il ne faudrait pas que Caouette voit çà!"

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
—Ministre

TORONTO — La Semaine nationale des produits forestiers qui aura lieu au Canada du 20 au 26 octobre metira en relief le nombre toujours croissant d'usages découverts pour le bois d'oeuvre tiré annuellement des forêts de l'Ontario et des autres provinces du pays.

L'Ontario occupe une place de premier choix dans l'exploitation des produits forestiers en Amérique du nord et l'étendue de ses forêts n'est surpassée au Canada que par la province de Québec.

L'industrie du bois d'oeuvre et de la pâte à papier est la plus importante de l'Ontario par rapport au nombre d'emplois, à la valeur des exportations et aux investissements de capitaux.

La province d'Ontario compte 40 moulins de pâte à papier et de produits de papier, sans compter 200 autres industries qui se servent de papier comme matière première. Il y a également dans la province 23 usines de contreplaqué et deux autres sont en construction à Pembroke et à Cochrane, ainsi que 1,038 moulins à scie. Ces industries emploient 400 millions de pieds cubes de bois par année.

La production de bois d'oeuvre d'épinette et pin blanc, qui est allée surtout à la construstion domiciliaire, a presque doublé depuis deux ans. Le bois dûr continue d'être en forte demande pour la fabrication de meubles, de plancher à parquet, de portes, et pour de nombreux autres usages.

L'industrie de contreplaqué et des moulins à scie de l'Ontario procure du travail à près de 7,500 personnes auxquelles on paie environ $20,000,000 en salaire par année. L'industrie du meuble, en Ontario, emploie près de 15,000 personnes, dont le salaire global s'élève à environ $48,000,000 par année.

x x x

La pêche à la truite arc-en-ciel est permise en Ontario jusqu'au 30 novembre dans plusieurs cours d'eau tributaires de la province. La saison de pêche est très courte le printemps car la truite retourne dans les Grands Lacs peu après la fraie. A l'automne, elle s'attarde jusqu'au début de l'hiver dans les meilleurs cours d'eau où elle abonde. Le ministère des Terres et Forêts permet donc la pêche à la truite arc-en-ciel du 1er mai au 30 novembre.

Le règlement qui retarde la fermeture de la pêche s'applique à de nombreux cours d'eaux des comtés suivants: Bruce, Elgin, Durham, Grey, Huron, Norfolk, Northumberland, Ontario Simcoe, Algoma, Manitoulin, ainsi que dans les lacs Huron, Erié et Ontario. Dans le lac Simcoe, la pêche est permise du 1er mai au 5 octobre et du 6 au 30 novembre. Ailleurs dans la province, la saison ouvre le 1er mai pour se terminer le 15 septembre. On ne peut, en aucun cas, prendre plus que cinq truites par jours.

Le ministère attire l'attention des pêcheurs et chasseurs sur le fait que le danger de feu de forêt existe encore et se prolongera jusqu'aux premières chutes de neige. Il invite à la prudence tous ceux qui circulent en forêt afin d'empêcher que le feu ne vienne ruiner les beautés de la nature et priver les animaux sauvages de leur habitat naturel.

Le nouveau téléroman de Marcel Dubé, *De 9 à 5*, est présenté le lundi à 9 h. 30, au réseau français de Radio-Canada. L'action se déroule dans un bureau de recouvrement de comptes. "Le noyau central du drame de ce téléroman", déclare Marcel Dubé, "n'est donc pas une famille ordinaire analysée en particulier, mais une famille artificielle, celle du bureau, qui rassemble des gens et des caractères disparates sans tenir compte des affinités de chacun". JEAN DUCEPPE (notre photo) en est l'un des principaux interprètes. Il y joue le rôle d'un directeur, parvenu bourru et cynique.

250,000 CHOMEURS EN SEPTEMBRE

OTTAWA. — Selon le dernier rapport du Bureau fédéral de la statistique, le retour aux études des jeunes gens qui avaient travaillé cet été a aidé à réduire à 250,000 le nombre des chômeurs à la mi-septembre. Ce chiffre représente une diminution de 20,000 par rapport au mois d'août et de 10,000, en comparaison du mois de septembre de l'an dernier. C'est, du reste la quatrième année consécutive de diminution du nombre des chômeurs durant le mois de septembre.

A la mi-septembre, le chômage touchait 3.7 p.c. de la main-d'oeuvre. A la période correspondante de 1962, le taux était de 3.9 p.c.; il atteignait 4.7 p.c. en septembre 1961. Au mois d'août, il était de 3.8 p.c.

Voici le tableau de la situation, les chiffres sont exprimés en milliers:

Sept. 1963	Août 1963	Sept. 1962

Vient de paraître

La santé sans pillules

La santé est sans doute la question qui intéresse le plus grand nombre d'êtres humains. Dans toutes les langues, on affirme que c'est "le bien le plus précieux".

Le plus souvent, toutefois, on ne se soucie guère de sa santé avant de la perdre ou d'être frappé d'un mal quelconque. L'homme moderne, vivant à un rythme dangeureux et dans des conditions de plus en plus difficiles, commence à s'intéresser à la médecine préventive qui consiste avant tout à bien manger.

LA SANTE SANS PILULES, qui vient de paraître aux Editions du Jour, répond donc à ce besoin de l'homme moderne. Cet ouvrage remarquable propose mille et une manières de composer les repas pour rester en santé et pour éviter, en particulier, **l'obésité, l'impuissance sexuelle, la haute pression, les troubles du foie, la constipation** et les **hémorroides.**

Les auteurs sont le Docteur Gérald Conriveau, M.D., m.c.m.g. et M. C.C. Berrols, deux spécialistes en alimentation. Leur livre s'adresse à tout le monde. C'est un guide pratique, simple, qui permet à tout individu de manger ce qui lui convient, de rester bien portant ou de recouvrer la santé sans pilules ni régime pénible.

LA SANTE SANS PILULE est en vente à $1.50 dans toutes les librairies et tous les dépôts de journaux ou à la Librairie Loisirs, 122 est rue Elm à Sudbury. Téléphone: 673-0700.

DEPARTMENT OF HIGHWAYS
ONTARIO

ATTENTION TRUCKERS

Department of Highways Invitation Bid 17-63-M8
Rental of Trucks for D.H.O. Hydraulic Type Sanders on Winter Maintenance Operations for 1963-64 season.
Trucks shall have P.C.V. class "F" coverage for the District or County involved at the time of submission of bid.
Trucks shall not be older than 1958 model, in satisfactory condition, and subject to the approval of the District Equipment Supervisor.

Those bidding on more than one location must have the number of trucks required to complete separate bids.
TENDER AGREEMENT and SPECIFICATION FORMS may be obtained at the District Office, McFarlane, approximately 3½ miles South of Sudbury on Highway 69 South.
Sanding Units will be stationed in the following areas:

1. McFarlane Lake (Highway 69 S. Sudbury)
2. Rutter
3. Britt
4. Wahnapitae
5. Garson (Jct. 541 & 545)
6. Hanmer
8. Chelmsford
9. Whitefish
10. McKerrow
11. Whitefish Falls
12. Little Current
13. Tehkummah
17. Massey
18. Walford
19. Elliot Lake (2 units)
21. Killarney

CLOSING DATE OCTOBER 16th, 1963.

Lowest or any bid not necessarily accepted.

T. A. SHARPE,
District Engineer.

La différence entre désirer et posséder?... C'est u

PRÊT PERSONNEL

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

Une nouvelle voiture?... Des appareils ménagers?... Quel que soit ce dont vous avez besoin, vous pouvez vous le procurer dès maintenant au moyen d'un Prêt Personnel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale. C'est un prêt à faible intérêt, garanti par une assurance-vie. Remboursement par versements faciles. Voyez, à ce sujet, l'aimable gérant de votre succursale de la Banque de Commerce.

LA BANQUE QUI BATIT L'AVENIR

Plus de 1260 succursales à votre service

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: 674-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
11 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO
et AUTRES
PRETS SUR HYPOTHEQUES
133-135 Cedar 674-5287

Pour le meilleur . . .
confort . . .
essayez . . .
TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON
Plumbing & Heating
164 rue Elgin - 674-0797

Transport DELONGCHAMP
COMPAGNIE LTEE
- Service de déménagement Local et Longue Distance

80 RUE LORNE SUDBURY
TELEPHONE 675-5611

Ecoutez votre poste français
CFBR - 550

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité: Bois de charpente
647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.
J. S. DROUIN, gérant 673-5941

Magasin LALANDE
Ligue complète de linge de travail pour HOMMES ET GARCONS
Bottines - Souliers - Bottes
OUVERT TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HRES
COIN KING & NOTRE-DAME
674-5263

La Librairie Loisirs
Le foyer de la bonne lecture à Sudbury
122 Elm E. - 673-0700

Charette ESSO SERVICE
—Produits ESSO Imperial
—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)
—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)
969-2044
Hanmer, Ont.

LEBEL & FILS
142 Eyre 673-9535-6-7
Nettoyeurs et Teinturiers
Sudbury, Ontario

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour
.... SEMAINES
Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ....

Nom ....
Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

SERVICE DE 8 HEURES SUR:
- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:
- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE

La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700
122 ELM EST - SUDBURY, ONT.
LOCAL 8 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

LES FRANCO-ONTARIENS...

(suite de la page 1)

Baptiste d'Ontario a demandé à l'Association d'étudier le problème des écoles destinées aux élèves canadien-français envahies par un nombre toujours plus grand d'élèves de langue anglaise, qui sont une source d'anglicisation pour leurs compagnons canadien-français et de plus retardent la marche normale de la classe, surtout dans les premières années du cours primaire.

Le congrès qui a débuté vendredi soir a été marqué par d'importantes discussions sur le thème "impasse de l'enseignement secondaire: ses répercussions au primaire et au secondaire". On a dit que l'enseignement secondaire agissait comme un étranglement de la personnalité française du petit Franco-Ontarien. On a reconnu qu'il existe plusieurs autres facteurs: que le milieu familial lui-même favorise l'anglicisation.

Fierté française

Plusieurs solutions ont été proposées pour aboutir à un développement de la fierté française aussi bien dans les foyers franco-ontariens, qu'à tous les niveaux de l'enseignement. On veut faire campagne pour que les parents exercent leur influence sur leurs enfants pour qu'ils parlent français au jeu, pour qu'ils regardent les programmes de la télévision française. Un effort spécial sera fait pour avoir des manuels français originaux, c'est-à-dire pas des traductions et voire même chercher à se passer des manuels québecois en préparant des manuels franco-ontariens.

Il a été proposé que le nouveau président de l'Association M. Roger Séguin, d'Ottawa, ait l'occasion d'apparaître à la télévision d'Etat une fois par mois pour apporter un message à tous les Franco-Ontariens sur la situation de leur groupe minoritaire dans la province. M. Séguin est depuis près d'un an membre du bureau de direction de la Société Radio-Canada.

Nouvel exécutif

Me Roger Séguin, d'Ottawa, a été élu président de l'Association canadienne-français d'éducation d'Ontario, au cours de la séance de clôture de son 16e congrès. Il succède à M. Aimé Arvisais d'Ottawa, qui continue de siéger à l'exécutif à titre de président sortant de charge.

Quatre vice-président ont été élus, il s'agit de M. Alphonse Charette de Sudbury; du Père André Simard, C.SS.R., d'Hamilton; de M. Elmer Smith, de Timmins, et de M. Markland Smith, d'Ottawa. M. Edouard Jodoin, d'Ottawa a été choisi comme trésorier. M. Robert Charbonneau, d'Ottawa, continue d'assumer les fonctions de secrétaire général.

L'association a décidé de tenir dorénavant ses congrès tous les ans au lieu de tous les trois ans comme dans le passé. Le congrès annuel coincidera maintenant avec la semaine française, qui a traditionnellement lieu durant la semaine de Pâques. Le prochain congrès se tiendra donc dans six mois soit le mardi et mercredi de Pâques de 1964 qui tombent les 31 mars et le 1er avril. Il aura lieu à Ottawa. Celui de 1965 se rendra avec la semaine française à Toronto, celui de 1966 à North-Bay tandis que celui de 1967 aura lieu à Ottawa. On a décidé que le congrès devra se tenir tous les trois ans à Ottawa.

Le congrès a souscrit au projet de construction à Ottawa d'une maison franco-ontarienne et il a décidé d'établir un fonds spécial pour accueillir des souscriptions à cette fin fixant l'objectif de $80,000. Déjà au cours du congrès le fonds de la maison franco-ontarienne a recueilli près de $15,000 parmi les délégués.

Les délégués ont accueilli avec intérêt l'annonce de la formation de clubs de jeunes de langue et d'atmosphère françaises, dans divers quartiers d'Ottawa, on projette d'en établir dans différents centres de la province.

Un hebdomadaire franco-ontarien pour les jeunes, intitulé "Le Jeudi Soir" doit paraître en novembre avec un tirage initial de 50,000 exemplaires.

LE SENAT N'EST PAS UN DORTOIR!

OTTAWA — Le Sénat n'est pas un endroit pour dormir, selon le sénateur Cyrille Vaillancourt.

Le sénateur libéral du Québec a déclaré qu'on a parfois décrit le Sénat comme étant "un club de vieillards où l'on passe son temps à dormir".

Il a dit que le Sénat est une tout autre assemblée.

"Si les gens venaient voir ce qui se passe ici, ou si les journaux déléguaient simplement plusieurs représentants pour qu'ils puissent se rendre compte de ce qui se fait en comités, il me semble qu'on jugerait les sénateurs différemment".

76 pertes de vie à l'Action de grâces

A 6 heures, lundi soir, le bilan national des tragédies au cours du long congé de l'Action de grâces atteignait 76 pertes de vies dont 52 sur les routes du pays. Les autorités policières et les observateurs des organismes de sécurité prévoyaient un chiffre plus grand encore alors que des milliers de voyageurs rentraient dans les villes.

L'Ontario venait alors en tête avec 29 morts, dont 18 accidentés de la route, cinq noyés, trois pertes de vie dans des incendies, deux accidents de chasse et un autre décès violent.

L'an dernier, le bilan des tragédies durant ce congé avait atteint 86 morts dont 68 dans des accidents de la route. Le Conseil de sécurité routière du Canada avait prédit 63 mortalités sur els routes cette année.

ACHETONS
LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
EN 63

5.03%
si détenues
jusqu'à l'échéance

FACILES À ACHETER

Faciles à acheter, comptant ou par versements, à votre travail selon le mode d'épargne sur le salaire, ou à votre banque, courtier en valeurs mobilières, agent de change, société de fiducie ou caisse populaire. Elles sont disponibles en coupures de $50, $100, $500, $1,000 et $5,000, jusqu'à $10,000 par personne. Les Obligations d'Épargne du Canada sont vraiment à la portée de tous!

SIMPLES À ENCAISSER

Simples à encaisser, en tout temps à leur pleine valeur plus l'intérêt. Si vous désirez obtenir votre argent, vous n'avez qu'à remplir la demande de remboursement sur l'obligation même et présenter celle-ci à votre banque. Vous recevrez votre argent immédiatement. Une Obligation d'Épargne du Canada, c'est vraiment mieux que de l'argent comptant!

BONNES À GARDER

Bonnes à garder, puisqu'elles vous donnent un bon intérêt le 1er novembre de chaque année: 4½% chacune des 2 premières années, 5% chacune des 6 années suivantes et 5½% chacune des 4 dernières années; soit une moyenne de 5.03% l'an si détenues jusqu'à l'échéance. Avec les intérêts accumulés, une Obligation d'Épargne du Canada de $100 vaudra $161 dans 12 ans!

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

CSB-6F